392D0275

23.5.92 EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI N:o L 141/27

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 29 päivänä huhtikuuta 1992,

Yhteisen tutkimuskeskuksen Euroopan ydinenergiayhteisöä varten toteutettavaksi tulevasta lisätutkimusohjelmasta (1992–1995)

(92/275/Euratom)

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan ydinenergianyhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 7 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen, joka on tehty komission kuultua tieteen ja tekniikan komiteaa [1],

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon [2],

ottaa huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon [3],

sekä katsoo, että

neuvosto antoi 29 päivänä huhtikuuta 1992 päätöslauselman Yhteisen tutkimuskeskuksen suoritettavaksi tulevista tehtävistä [4], ja

tieteen ja teknologian alaan liittyvän yleisen politiikan yhteydessä tutkimusohjelma on yksi Euroopan ydinenergiayhteisön käytettävissä olevista pääkeinoista ydinenergian turvallisen käytön edistämiseksi sekä alan tiedon hankkimiseksi ja levittämiseksi,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Tutkimustarkoituksessa olevan suurvuoreaktorin (HFR) hyödyntämistä koskeva lisäohjelma, jäljempänä "ohjelma", jonka tavoitteet määritellään liitteessä I, hyväksytään neljän vuoden kaudeksi 1 päivään tammikuuta 1992 lukien.

2 artikla

Ohjelman toteuttamiseen arvioidut kokonaisvarat ovat 75 miljoonaa ecua. Varojen ohjeellinen jakaminen esitetään liitteessä II.

3 artikla

Komissio, jota avustaa Yhteisen tutkimuskeskuksen (YTK) johtokunta, vastaa ohjelman toteuttamisesta. Se käyttää tässä tarkoituksessa keskuksen palveluja.

4 artikla

Komissio päättää johtokunnan toimikaudesta.

5 artikla

1. Komissio toimittaa vuosittain ennen maaliskuun 31 päivää Euroopan parlamentille, neuvostolle ja talous- ja sosiaalikomitealle kertomuksen tämän päätöksen täytäntöönpanosta.

2. Kertomukseen liitetään johtokunnan huomiot. Johtokunta voi myös komission välityksellä esittää Euroopan parlamentille, neuvostolle ja talous- ja sosiaalikomitealle erillisen kertomuksen tämän päätöksen täytäntöönpanoon liittyvistä tekijöistä.

6 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Luxemburgissa 29 päivänä huhtikuuta 1992.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

Luis VALENTE DE OLIVEIRA

---

[1] EYVL N:o C 234, 7.9.1991, s. 19
[2] EYVL N:o C 13, 20.1.1992, s. 510
[3] EYVL N:o C 49, 24.2.1992, s. 16
[4] EYVL N:o C 118, 9.5.1992, s. 8

LIITE I

TIETEELLISET JA TEKNISET TAVOITTEET

Ohjelman tarkoituksena on erityisesti:

1) Pettenin suurvuoreaktorin (HFR) turvallinen käyttö; tähän toimintaan kuuluu laitoksen tavanomainen käyttö yli 250 päivää vuodessa, polttoainekierron hallinta ja turvallisuuden ja laadun valvonta;

2) reaktorin järkevä käyttö monilla ajankohtaisilla aloilla, esimerkiksi fissioreaktoreihin ja tulevaisuuden fuusioreaktoreihin tarkoitettujen aineiden säteilytestaus, neutronisovellukset kiinteän olomuodon fysiikan ja materiaalitieteiden tutkimuksessa, isotooppien tuottaminen ja siihen liittyvät toiminnat, neutroniradiografia muuna kuin tuhoavana koemenetelmänä, eräiden syöpämuotojen hoitaminen neutronien avulla (boorineutronisieppaushoito, BNCT) ja siihen liittyvät tutkimukset.

LIITE II

VAROJEN OHJEELLINEN JAKAMINEN

Lisäohjelmaa varten myönnettävät varat jaetaan seuraavasti:

- Saksa 50 %
- Alankomaat 50 %

Tämän lisäksi muita varoja on varattu Yhteisen tutkimuskeskuksen (YTK) erityisohjelmien osana toteutettavaa toimintaa tai sopimustyötä varten.

Varat jaetaan ohjeellisesti seuraavalla tavalla:

- **Lisäohjelma:**
  a) *Reaktorin hyödyntäminen*
     - Saksa 32,5 miljoonaa ecua [1]
     - Alankomaat 32,5 miljoonaa ecua [1]
  b) *Kokeiden valmistelu (tutkimukset, koelaitteet jne.)*
     - Saksa 10,0 miljoonaa ecua
     - Alankomaat p.m. [2]

Kokonaismäärärahat 75,0 miljoonaa ecua

- **Yhteisen tutkimuskeskuksen (YTK) erityisohjelmat ja sopimustyö ulkopuolisille kolmansille osapuolille** 15,0 miljoonaa ecua + p.m. [1]

[1] Näitä lukuja on tarkasteltava uudelleen ja tarkistettava kauden puolivälissä (vuoden 1993 puolivälissä).
[2] Suoraan Alankomaissa suoritettavat työt, joiden komissio arvioi arvoltaan vastaavan 10 miljoonaa ecua.